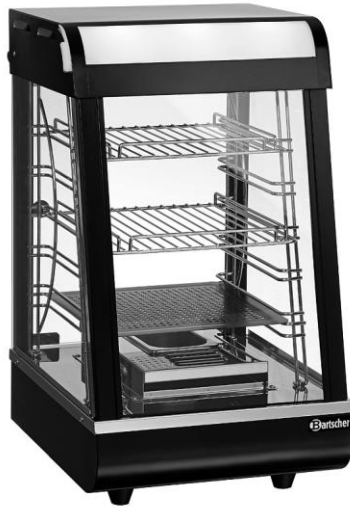


Bartscher DeliCompact



306057

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0
φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258
971-197**

www.bartscher.com



Έκδοση: 3.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2024-09-02

Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων	2
1.2	Οδηγίες ασφάλειας	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	7
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	7
2	Γενικές πληροφορίες	8
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	8
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	8
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης	8
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση	9
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	9
3.2	Συσκευασία	9
3.3	Αποθήκευση	9
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά	10
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά	10
4.2	Λειτουργίες συσκευής	11
4.3	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής	12
5	Εγκατάσταση και χρήση	14
5.1	Εγκατάσταση	14
5.2	Χρήση	15
6	Καθαρισμός και συντήρηση	18
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό	19
6.2	Καθαρισμός	19
6.3	Συντήρηση	21
7	Ανακύκλωση.....	22



Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις διαφυλάξετε διαθέσιμες δίπλα στη συσκευή!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησης της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κυρίως πριν από την θέση της στη λειτουργία για αποφύγετε τραυματισμούς και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Σε κάθε στάδιο χρήσης, όλες οι σχετικές πληροφορίες που περιέχονται στις οδηγίες χρήσης πρέπει να είναι διαθέσιμες στο κατάλληλο προσωπικό. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη διαθεσιμότητά τους.

Εκτός από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει να τηρούνται οι γενικοί, νομικοί και άλλοι ισχύοντες κανονισμοί σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία και την προστασία περιβάλλοντος.

GR

1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



KINΔΥΝΟΣ!

Η προειδοποιητική φράση **KINΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

1.2 Οδηγίες ασφαλείας

Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Εύφλεκτα υλικά

- Ποτέ μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες, όπως κουζίνα, φούρνος, ανοικτή φλόγα, θερμαντικό εξοπλισμό κλπ.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφευχθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή, π.χ. με αλουμινόχαρτο ή πανιά.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο χρησιμοποιώντας τα υλικά που έχουν καθοριστεί για το σκοπό αυτό και με τις κατάλληλες ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Τα υλικά, τα προϊόντα διατροφής και τα υπολείμματα τροφίμων στη συσκευή ενδέχεται να αναφλεγούν.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή δίπλα σε ανάφλεκτα ή εύφλεκτα υλικά (π.χ. βενζίνη, οινόπνευμα, αλκοόλ). Η υψηλή θερμοκρασία προκαλεί την εξάτμιση αυτών των υλικών και ως επακόλουθο της επαφής με τις πηγές ανάφλεξης μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.

Η επιφάνεια καίει

- Οι επιφάνειες της συσκευής ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων. Υψηλές θερμοκρασίες παραμένουν επίσης και μετά την απενεργοποίηση.
- Μην αγγίζετε καμία ζεστή επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα χειριστήρια και λαβές.
- Η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται και να καθαρίζεται μόνο αφού έχει κρυώσει εντελώς.
- Ποτέ μην ψεκάστε τις θερμές επιφάνειες με κρύο νερό ή εύφλεκτα υγρά.

Ευθύνη χειριστή

Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη συμμόρφωση με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και τις υφιστάμενες εθνικές διατάξεις, εγκύκλιους σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, την προστασία του περιβάλλοντος, καθώς και τις εσωτερικές οδηγίες εργασίας, χρήσης και ασφάλειας που ισχύουν στο συγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.

Υποχρεώσεις χειριστή:

- Η χρήση της συσκευής και των εξαρτημάτων που είναι συνδεδεμένα σε αυτήν πρέπει να γίνεται μόνο όταν αυτή βρίσκεται σε άριστη τεχνική κατάσταση, με στοιχεία προστασίας και ασφαλείας να λειτουργούν.
- Προετοιμασία αξιολόγησης κινδύνου στους χώρους εργασίας.
- Σχετική ενημέρωση και τακτική εκπαίδευση του προσωπικού. Συγκεκριμένα, παρακαλούμε να διαβαστούν και ακολουθούνται το κεφάλαιο ασφάλειας και οι οδηγίες ασφαλείας.
- Παροχή κατάλληλων μέσων ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)
- Τήρηση των ημερομηνιών συντήρησης και καθαρισμού.
- Τεκμηρίωση εκπαίδευσης / ενημερώσεων, αντικατάσταση εξαρτημάτων συσκευής.

Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή πρέπει να χειρίζεται μόνο από ειδικευμένο και εκπαιδευμένο εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

Λειτουργία μόνο υπό εποπτεία

- Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο υπό επίβλεψη.
- Να παραμένετε πάντα κοντά στην συσκευή.

Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.

1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή προορίζεται μόνο για τη χρήση που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης με τα παρεχόμενα και εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ασυνεπής με την προβλεπόμενη χρήση. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκύπτουν. Σε τέτοιες περιπτώσεις, υπεύθυνος είναι μόνο ο χρήστης/χειριστής

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Διατήρηση θερμοκρασίας ζεστών φαγητών σε κατάλληλα δοχεία ή πιάτα.

1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ζέσταμα εύφλεκτων, επιβλαβών για την υγεία, που εύκολα εξατμίζονται ή παρόμοιων υγρών ή υλικών.

2 Γενικές πληροφορίες

2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με την τρέχουσα κατάσταση της τεχνολογίας και τους αναγνωρισμένους τεχνικούς κανόνες ασφαλείας. Ωστόσο, κατά τη χρήση του, ενδέχεται να υπάρξουν απειλές για την υγεία και τη ζωή του χρήστη ή άλλων ατόμων ή ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος ζημιάς στη συσκευή ή σε άλλα εξαρτήματα ιδιοκτησίας. Οι αξιώσεις εγγύησης και ευθύνης για σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές καθώς και εργασιακά ελαττώματα αποκλείονται εάν μπορούν να αποδοθούν σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες αιτίες:

- Χρήση διαφορετική από την προβλεπόμενη
- Μη τήρηση/παράβλεψη των οδηγιών και όλων των σχετικών πληροφοριών
- Μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές σχεδιασμού ή τεχνικές αλλαγές στη συσκευή
- Πρόσληψη ανεπαρκώς εκπαιδευμένου και ανεπαρκώς καταρτισμένου προσωπικού
- Λειτουργία με κατεστραμμένες ή εσφαλμένα τοποθετημένες διατάξεις ασφαλείας και προστασίας
- Ανεπαρκής συντήρηση ή καθαρισμός
- Μη διορθωμένες βλάβες
- Χρήση απαγορευμένων μέσων, καθαριστικών κ.λπ.
- Χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών
- Λειτουργικά σφάλματα ή άλλη κακή χρήση
- Καταστροφές που προκαλούνται από ξένα αντικείμενα ή ανωτέρα βία
- Καταστροφή της πινακίδας και των αυτοκόλλητων που είναι σημαντικά για τη λειτουργία και την ασφάλεια

2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δέλτιο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Ζεστή βιτρίνα Bartscher DeliCompact
Κωδ. προϊόντος	306057
Υλικό:	χαλύβδινο έλασμα
Υλικό εσωτερικά:	πάτος ανοξείδωτου χάλυβα, επάνω μέρος βαμμένο
Χωρητικότητα σε l:	52
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε ° C:	30 - 110
Αριθμός ραφιών:	3
Είδος ραφιών:	2x σχάρα, ορειχάλκινη 1x διάτρητο ταψί
Διαστάσεις των ραφιών άνω κεντρικού κάτω, (πλάτος x βάθος) σε mm:	285 x 265 285 x 282 285 x 295
Ισχύς σύνδεσης:	1,2 kW 230 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	390 x 445 x 665
Βάρος σε kg:	24,4

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

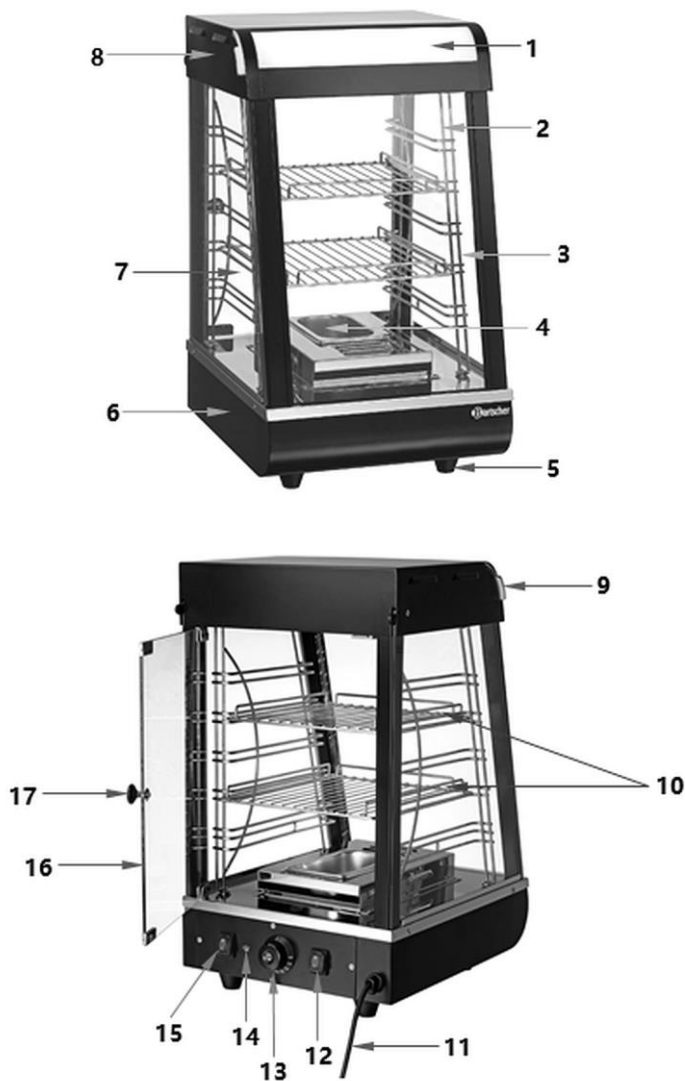
Έκδοση / Ιδιότητες

- Ρύθμιση θερμοκρασίας: θερμοστατική
- Έλεγχος: περιστροφικός ρυθμιστής
- Είδος θέρμανσης: θέρμανση με νερό
- Διακόπτης λειτουργίας
- Ενδεικτικές λυχνίες:
 - προθέρμανση
 - λειτουργίας
- Εσωτερικός φωτισμός
- Φωτισμός: ξεχωριστά ενεργοποιημένος
- Μπροστινό τζάμι: πλαισιωμένο / με σκελετό
- Τύπος υάλωσης: υαλοπίνακας τριγύρω
- Γυαλί ασφάλειας: ναι
- Είδος πόρτας: αρθρωτή πόρτα
- Θέση πόρτας: πίσω πλευρά
- Δίσκος νερού για την ύγρανση του αέρα: ναι
- Περιλαμβάνονται:
 - 1 αφαιρούμενος δίσκος νερού (1/9 GN, βάθους 65 mm)
 - 1 δοχείο νερού

4.2 Λειτουργίες συσκευής

Στη ζεστή βιτρίνα, τα παρασκευασμένα πιάτα μπορούν να διατηρηθούν ζεστά για την επιθυμητή χρονική περίοδο σε θερμοκρασία ρυθμισμένη στους 110 ° C, με κατάλληλα δοχεία.

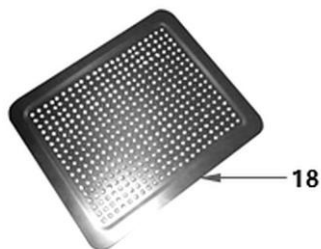
4.3 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



Εικ. 1

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Αξεσουάρ:



Εικ. 2

Περιγραφή των εικ. 1-2

1. Οθόνη
2. Σκελετός για σχάρες
3. Μπροστινός υαλοπίνακας
4. Δίσκος νερού για τον ύγρανση του αέρα
5. Πόδια (4x)
6. Περίβλημα
7. Πλαϊνός υαλοπίνακας
8. Πάνω προστατευτικό
9. Διαφανής συρόμενη περιοχή προβολής
10. Σχάρες (2x)
11. Καλώδιο σύνδεσης
12. Διακόπτης λειτουργίας
13. Ελεγκτής θερμοκρασίας
14. Ενδεικτική λυχνία θέρμανσης
15. Διακόπτης του εσωτερικού φωτισμού
16. Οπίσθια γυάλινη πόρτα
17. Λαβή γυάλινης πόρτας
18. Διάτρητο φύλλο
19. Δοχείο για νερό

5 Εγκατάσταση και χρήση

5.1 Εγκατάσταση



ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Η εσφαλμένη εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία, συντήρηση ή λανθασμένο χειρισμό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε πρόσωπα και ζημιές σε πράγματα.

Η τοποθέτηση και η εγκατάσταση, καθώς και οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

ΟΔΗΓΙΑ!

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη και δεν εγγυάται για ζημιές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ή σε ακατάλληλη εγκατάσταση.

GR

Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρχει τέτοια ανάγκη.
- Όταν επιλέγετε τη θέση εγκατάστασης, λάβετε υπόψη τα ακόλουθα:

Εγκατάσταση και χρήση

- Η επιφάνεια εγκατάστασης πρέπει να είναι επίπεδη, επαρκώς φέρουσα, αδιάβροχη, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες.
 - Βεβαιωθείτε ότι οι καθορισμένες οδοί διαφυγής είναι σαφείς.
 - Εξασφαλίστε σταθερή θέση.
 - Παρέχετε επαρκή χώρο για εργασία, συντήρηση και καθαρισμό.
 - Αφήστε ελεύθερα τα ανοίγματα εξαερισμού για παροχή και εξαγωγή αέρα, εάν υπάρχουν.
 - Τηρείτε τους ισχύοντες τεχνικούς και κατασκευαστικούς κανονισμούς.
- Διατηρήστε απόσταση 20 cm από εύφλεκτους τοίχους και άλλα αντικείμενα.

Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.

5.2 Χρήση

GR

Συμβουλές προειδοποίησης



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εγκαύματος!

Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα, οι υαλοπίνακες και τα ράφια γίνονται πολύ ζεστά και παραμένουν ζεστά για κάποιο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση.

Μην αγγίζετε καυτά μέρη της συσκευής κατά τη λειτουργία και αμέσως μετά την απενεργοποίησή της.

Τα σκεύη ή τα δοχεία κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμαίνονται πολύ.

Χρησιμοποιήστε πανί πιάτων ή προστατευτικά γάντια για να αφαιρέσετε ζεστά πιάτα.

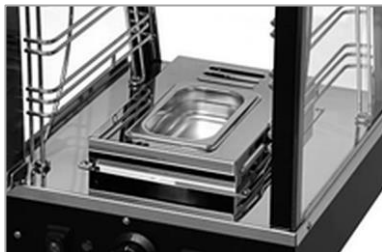
Πριν από τη χρήση

1. Αφαιρέστε τις σχάρες, το διάτρητο φύλλο, το δίσκο νερού και το δοχείο νερού από τη συσκευή.
2. Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα και τη συσκευή σχολαστικά με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό, ακολουθώντας τις οδηγίες που περιγράφονται στο Κεφάλαιο 6 «Καθαρισμός».
3. Στεγνώστε προσεκτικά τα καθαρισμένα μέρη και τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.

Ετοιμασία συσκευής

1. Σύρετε τις σχάρες στους οδηγούς σκελετού.
2. Τοποθετήστε τον δίσκο νερού στη συσκευή που παρέχεται για αυτό τον σκοπό.

Ο δίσκος νερού χρησιμοποιείται για τη δημιουργία υγρασίας στην οθόνη θέρμανσης, ώστε τα τρόφιμα να μην στεγνώνουν τόσο γρήγορα.



Εικ. 3

3. Γεμίστε τον δίσκο νερού με νερό με το περιλαμβανόμενο δοχείο νερού.

ΟΔΗΓΙΑ!

Ρίξτε αρκετό νερό στον δίσκο νερού για να μην ξεχειλίζει.

ΟΔΗΓΙΑ!

Κατά τη λειτουργία, παρακολουθήστε τη στάθμη του νερού στο δίσκο νερού και προσθέστε νερό εάν χρειάζεται.

Ζέσταμα φαγητών

1. Τοποθετήστε τα απαραίτητα τρόφιμα (σε κατάλληλα δοχεία) στις σχάρες της ζεστής βιτρίνας.
2. Κλείστε την πίσω γυάλινη πόρτα.
3. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη λειτουργίας.

Η πράσινη ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας στον διακόπτη λειτουργίας ανάβει.

5. Αν χρειάζεται, ενεργοποιήστε τον εσωτερικό φωτισμό με τον ξεχωριστό διακόπτη.

Εγκατάσταση και χρήση

Η πράσινη ενδεικτική λυχνία στον διακόπτη εσωτερικού φωτισμού ανάβει.

6. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 110 °C χρησιμοποιώντας τον ελεγκτή θερμοκρασίας.

Θα ανάψει η πορτοκαλί ενδεικτική λυχνία επίτευξης θερμοκρασίας. Μόλις επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία, αυτή η ενδεικτική λυχνία σβήνει και ανάβει ξανά καθώς η συσκευή θερμαίνεται ξανά.

7. Χρησιμοποιήστε έναν θερμικό αισθητήρα (θερμόμετρο διείσδυσης) για να ελέγξετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του φαγητού (π.χ. πατέ, ψητό κ.λπ.)

Αφού φτάσετε σε θερμοκρασία πυρήνα περίπου 65 °C-70 °C, γυρίστε τον ελεγκτή θερμοκρασίας στη ρύθμιση θερμοκρασίας 70 °C.

Το φαγητό θα διατηρηθεί σε αυτή τη θερμοκρασία.

8. Αφαιρέστε τα απαραίτητα πιάτα από τη θερμαινόμενη βιτρίνα και σερβίρετε.

Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιείται πλέον, αφαιρέστε όλα τα φαγητά.
2. Γυρίστε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση «0».
3. Κλείστε τον εσωτερικό φωτισμό με τον κατάλληλο διακόπτη.
4. Απενεργοποιήστε τη συσκευή με χρήση του διακόπτη λειτουργίας.
5. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος (τραβήξτε το φις από την πρίζα!).

Διαφανής συρόμενη περιοχή προβολής

Το επάνω καπάκι της συσκευής διαθέτει μια φωτεινή περιοχή έκθεσης με ένα διαφανές συρόμενο στοιχείο.

Εκεί μπορεί να τοποθετηθεί, για παράδειγμα, τα ονόμενα των πιάτων που τοποθετούνται στη βιτρίνα.



Εικ. 4

Διάτρητο φύλλο

Ειδικό ράφι σας επιτρέπει να ζεστάνετε κατεψυγμένα τηγανητά αυγά.

1. Ακολουθήστε τις πληροφορίες της συσκευασίας σχετικά με τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας.



Εικ. 5

6 Καθαρισμός και συντήρηση

Ο χειριστής πρέπει να διασφαλίζει ότι η συσκευή και οι διατάξεις ασφαλείας της διατηρούνται σε καλή κατάσταση. Τα συστήματα ελέγχου και ασφάλειας θα πρέπει να ελέγχονται για την αποτελεσματικότητά τους.

Οι εργασίες συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν είναι απαραίτητο να αποσυναρμολογήσετε τις διατάξεις ασφαλείας για λόγους συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής, πρέπει να επανατοποθετηθούν αμέσως μετά την ολοκλήρωση των εργασιών και να ελεγχθεί η λειτουργία τους.

Όλες οι εργασίες συντήρησης και καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας σε καθορισμένα χρονικά διαστήματα.

6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγωγίμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

6.2 Καθαρισμός

1. Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά στο τέλος της εργάσιμης ημέρας, εάν είναι απαραίτητο και εν τω μεταξύ ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιήθηκε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
2. Αφαιρέστε όλα τα δοχεία τροφίμων, τα ράφια, το δίσκο νερού και το διάτρητο φύλλο από τη συσκευή.

Καθαρισμός αξεσουάρ

1. Πλύνετε τα στοιχεία που αφαιρέσατε με ζεστό νερό, ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
2. Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο νερού με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
3. Ξεπλύνετε τα καθαρισμένα στοιχεία σε καθαρό νερό.
4. Τέλος, στεγνώστε τα πάντα καλά.

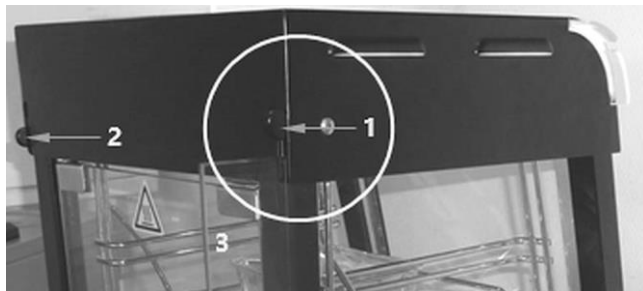
ΟΔΗΓΙΑ!

Τα αξεσουάρ μπορούν επίσης να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

5. Όταν τα άλατα συσσωρεύονται στον δίσκο νερού, θα πρέπει να αφαιρούνται τακτικά χρησιμοποιώντας προϊόντα που διατίθενται στο εμπόριο.

Καθαρισμός πλαϊνών υαλοπινάκων

Οι πλαϊνοί υαλοπίνακες (3) μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό εάν είναι απαραίτητο (ποτέ κατά τη λειτουργία!).



Εικ. 6

1. Πιέστε τις ασφάλειες δεξιά (1) και αριστερά (2) προς τα πάνω.
2. Στη συνέχεια αφαιρέστε τους πλαϊνούς υαλοπίνακες (3).
3. Πλύνετε καλά τους πλαϊνούς υαλοπίνακες με ζεστό νερό και ένα ήπιο καθαριστικό.
4. Στο τέλος πρέπει να στεγνώσετε καλά τους πλαϊνούς υαλοπίνακες.

Περαιτέρω βήματα καθαρισμού

5. Τον μπροστινό μόνιμα προσαρτημένο υαλοπίνακα από το εσωτερικό, το πλαίσιο της σχάρας, η πίσω γυάλινη πόρτα και το κάτω ράφι της θόνης θέρμανσης πρέπει να καθαρίζονται επιμελώς με ένα μαλακό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό.
6. Σκουπίστε καλά με καθαρό νερό για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα καθαριστικού.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσέξτε να μην μπει νερό στο δοχείο νερού στη συσκευή.

7. Αφού καθαρίσετε τον εσωτερικό θάλαμο, τοποθετήστε τους πλαϊνούς υαλοπίνακες (3) και πιέστε κάτω τις ασφάλειες δεξιά (1) και αριστερά (2).
8. Σκουπίστε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί.
9. Σκουπίστε τον πίνακα ελέγχου, το καλώδιο σύνδεσης και το βύσμα μόνο με ένα ελαφρώς υγρό πανί.
10. Τέλος, στεγνώστε καλά όλες τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.
11. Ξανά τοποθετήστε στη συσκευή τα μέρη που έχουν αφαιρεθεί.

12. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την όπως περιγράφεται παραπάνω και στεγνώστε την καλά. Η υάλινη πόρτα πρέπει να είναι ανοιχτή για να αποφευχθεί η δημιουργία δυσάρεστων οσμών και μούχλας στη συσκευή.

6.3 Συντήρηση

- Για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη λειτουργία της συσκευής, οι ακόλουθοι έλεγχοι θα πρέπει να εκτελούνται τακτικά (δύο φορές το χρόνο) από εξειδικευμένο προσωπικό:
 - ελέγξτε τα ηλεκτρικά καλώδια στις φίσες για χαλαρότητα·
 - ελέγξτε τη λειτουργία του ηλεκτρικού συστήματος. Εάν το καλώδιο σύνδεσης είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί για λόγους ασφαλείας,
 - ελέγξτε τη λειτουργία του θερμοστάτη και των ανιχνευτών.
- Σας προτείνουμε να υπογράψετε συμβόλαιο συντήρησης με μια εταιρεία τεχνικής υποστήριξης.

7 Ανακύκλωση

Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.